

# ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"

COM (68)930

Vol. 1968/0157

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(68) 930 def.

Brussel, 4 december 1968

## ONTWERP VOOR EEN VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de tenuitvoerlegging van artikel 7, lid 1 van  
Verordening nr 25 inzake de financiering van het gemeen-  
schappelijk landbouwbeleid voor de berekeningsperiode  
1964/1965

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(68) 930 def.

aan het eind van de berekeningsperiode 1964/1965 en de bijdrage van Italië voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw over de berekeningsperiode 1964/1965, ten bedrage van 4.617.489,98 rekeneenheden, dient te worden verdeeld tussen de vijf andere Lid-Staten, daarbij uitgaande van de verdeelsleutel van artikel 200 lid 1 van het Verdrag ten einde een billijke verdeling te verzekeren,

VOORSTEL VOOR EEN VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende de tenuitvoerlegging van artikel 7, lid 1 van Verordening nr. 25 inzake de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, voor de berekeningsperiode 1964/1965.

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 200 lid 3,

Gezien de ontwerp-verordening ingediend door de Commissie,

Overwegende dat het gedeelte van de bijdrage van Italië voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw over de berekeningsperiode 1964/1965, ten bedrage van 4.617.489,98 rekeneenheden, dient te worden verdeeld tussen de vijf andere Lid-Staten, daarbij uitgaande van de verdeelsleutel van artikel 200 lid 1 van het Verdrag ten einde een billijke verdeling te verzekeren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De bijdrage van Italië voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw over de berekeningsperiode 1964/1965 wordt verminderd met 4.617.530,32 rekeneenheden.

.../...

2. De bijdragen van de vijf overige Lid-Staten voor het Fonds over dezelfde periode worden verhoogd met de volgende bedragen :

- Duitsland 1.795.706,23 rekeneenheden
- Frankrijk 1.795.706,23 rekeneenheden
- Nederland 506.645,69 rekeneenheden
- België 506.645,69 rekeneenheden
- Luxemburg 12.826,48 rekeneenheden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te .....  
.....